

LES NOUVELLES TECHNOLOGIES: QUEL APPORT DANS LE DEVELOPPEMENT DE LA COMPETENCE SCRIPTURALE?

CAS DES APPRENANTS EN PREMIERE ANNEE SECONGAIRE

BENZOUAI Abderrazak¹

¹ University of Oum El Bouaghi (Algeria).

The Email Author: benzouai.abderrazak.lmd.g2@gmail.com

Received: 04/2023 Published: 09/2023

Abstract:

The act of writing is an omnipresent activity in FFL classes and a complex challenge requiring knowledge and skills by calling on numerous knowledge and abilities. Learning through the practice of new technologies can offer new learning situations and the most innovative teaching approaches. Their integration, by both teachers and learners, therefore needs to be looked at closely and better analyzed.

This study is part of the didactics of writing and information and communication technologies for teaching and is based on the results of an empirical experiment and a survey which aim to demonstrate whether teaching - learning incorporating new technologies can help learners in the first year of secondary school to develop their writing skills in FFL.

Key words: New technologies; Writing skills; Teaching; Learning; FFL

Résumé

L'acte d'écrire est une activité omniprésente en classe de FLE et une épreuve complexe qui nécessite des savoirs et des savoirs faire en faisant appel à de nombreuses connaissances et d'habiletés. L'apprentissage par la pratique des nouvelles technologies peut lui offrir de nouvelles situations d'apprentissage et des approches pédagogiques les plus innovantes. Leur intégration, aussi bien par les enseignants que par les apprenants, doit donc être vue de près et mieux analysée.

Cette étude s'inscrit en didactique de l'écrit et des technologies de l'information et de la communication pour l'enseignement et s'appuie sur les résultats d'une expérience empirique et d'une enquête qui visent à démontrer si l'enseignement- apprentissage intégrant les nouvelles technologies peut aider les apprenants de la première année secondaire à

développer leurs compétences scripturales en FLE.

Mots clés : Nouvelles technologies ; Compétences scripturales ; Enseignement ; Apprentissage FLE

Introduction :

Même si les nouvelles technologies n'ont pas encore complètement révolutionné le système éducatif Algérien, leur intégration progressive dans les pratiques de classe reste une vérité indéniable. Elles constituent, aujourd'hui, l'opportunité de repenser les modèles (BECKER (1994), MORAIS (2001), LEBRUN (2002), etc.) qui s'avèrent laborieux et qui ne cessent d'évoluer et de se développer d'autant que les dispositifs technologiques qui s'imposent et deviennent une nécessité irréversible :

L'intégration pédagogique des TIC semble désormais inévitable pour favoriser la réussite éducative des élèves, rehausser le professionnalisme du personnel enseignant, encourager le leadership des gestionnaires, voire favoriser la collaboration entre l'école, la famille et le milieu.¹

En effet, l'apprenant algérien, comme tout autre apprenant du 21ème siècle, n'est plus le même ; il se penche de plus en plus vers ces nouvelles technologies en devenant de plus en plus exigeant, plus autonome et plus responsable de son apprentissage. Il a besoin sans cesse de motivation qui pourrait s'accroître grâce aux TICE :

Grâce à des dispositifs lui offrant précision, objectivité et immédiateté dans son évaluation, l'enseignant peut évaluer, en temps réel ses élèves. D'où la possibilité d'indiquer immédiatement à l'élève la façon de se corriger et de progresser. C'est aussi la possibilité pour l'élève de mieux comprendre son évaluation en visualisant ses erreurs et de s'autocorriger pour s'améliorer. Cela donne du sens à ses performances

Par ailleurs, à la suite des nombreux travaux réalisés en psychologie et en neuropsychologie cognitives au cours des années 1970, « *l'écriture est devenue une pratique fondamentale, non seulement dans l'enseignement du français, mais aussi au sein de l'école quelle que soient le niveau et la discipline ainsi que dans la vie privée ou professionnelle* ». L'apprenant en classe de FLE doit, dans ces conditions, se fournir des compétences en écrit le menant à l'acquisition de savoirs et de savoir-faire en mobilisant ses ressources du savoir et du savoir-

¹- THIERRY KARSENTI, Défis de l'intégration des TIC dans la formation et le travail enseignant : perspectives et expériences nord-américains et européens, p.2

faire tant au niveau linguistique que culturel ou technologique. Les nouvelles technologies s'avèrent être des outils pédagogiques efficaces pour stimuler sa motivation et favoriser l'acquisition de compétences scripturales.

De nombreuses recherches telles que celles de F.Demaizière (1986 :178) ou encore celles de L.Cuban (1998 :3) considèrent que ces technologies pourraient être un potentiel certain pour l'évolution des pratiques de l'enseignement d'une part, et l'amélioration de l'apprentissage d'autre part. Ainsi, l'école algérienne possède aujourd'hui la volonté de vouloir disposer et intégrer les TICE (Technologies de l'Information et de la Communication pour l'Enseignement) dans son système éducatif et surtout développer et maîtriser leur usage. Elle est convaincue qu'il est fondamental de revoir et repenser aux méthodes d'enseignement/apprentissage. Là où la construction des savoirs doit impérativement passer par des processus actionnels, interculturels, interactifs, perméables à l'actualité et prêts à évoluer. Là où on a besoin d'information diverse et actualisée. Là où il devient urgent d'utiliser différents types de supports pédagogiques notamment de l'audiovisuel et du multimédia et de penser à de nouvelles stratégies diversifiant les pratiques d'enseignement/apprentissage.

Il est en effet permis de s'interroger sur l'intérêt didactique de ces innovations, et sur la méthodologie d'enseignement-apprentissage de l'écrit qui devrait les accompagner. Cela nous a conduit à formuler la question principale suivante : Dans quelle mesure l'intégration des nouvelles technologies comme outil pédagogique, permet-elle de contribuer au développement de la compétence rédactionnelle ? D'autres questions ont également orienté notre réflexion : Est-ce que l'utilisation des outils technologiques peut favoriser leur motivation et faciliter l'apprentissage de cette langue ? Quels sont les moyens technologiques auxquels l'étudiant a recours pour développer ses capacités afin de réaliser ses objectifs d'apprentissage ? Comment les nouvelles technologies peuvent-elles contribuer au développement de la compétence scripturale ?

Le souci de pouvoir répondre à cette problématique nous a emmené à postuler ce qui suit :

Les nouvelles technologies sont devenues un moyen inévitable dans l'enseignement-apprentissage moderne des langues étrangères. En effet, intégrer ces outils permettrait aux apprenants d'acquérir et de développer de nombreuses compétences langagières tant à l'écrit qu'à l'oral. Le recours aux outils technologiques assure un soutien et une continuité pédagogiques, et crée une atmosphère propice à l'apprentissage et à la résolution des problèmes pour apprendre mieux la langue cible. Les avantages rendus par ces outils comme

la diversité et la multiplicité des sources, des supports et des formats et l'attractivité des écrans, semblent augmenter et stimuler la curiosité de l'apprenant comme l'indique Connell (1996 : 33), « *la mise en situation, la flexibilité d'utilisation et l'interactivité font que l'apprentissage se rapproche de la découverte ou du jeu* ». Par conséquent, l'usage des NTIC pendant des séances de production écrites peut apporter une amélioration significative à son ens/app. Réaliser cet objectif pourrait se faire avec des moyens disponibles de nos jours comme les nouvelles technologies qui font partie du quotidien des étudiants. En effet, recourir à ces moyens rendra l'apprenant plus motivé parce qu'il prendra, en partie, son apprentissage en charge de manière à accroître sa confiance et son autonomie.

Cette recherche, qui s'inscrit dans le champ de la didactique des langues étrangères et des technologies de l'information et de la communication pour l'enseignement, a pour objectif global de vérifier si l'enseignement- apprentissage intégrant les nouvelles technologies peut aider les apprenants de la première année secondaire à développer leurs compétences scripturales en FLE. Elle ne vise pas seulement à comparer l'enseignement-apprentissage de la production écrite en FLE avec ou sans le recours aux moyens technologiques médiatisés, stade aujourd'hui dépassé, mais elle tente aussi d'analyser leur impact et leur contribution potentielle qu'ils peuvent apporter à la réflexion didactique et pédagogique de l'écrit en FLE.

1. Cadre théorique :

Nous proposons dans cet article des outils théoriques et méthodologiques qui envisagent autrement l'enseignement/apprentissage des langues étrangères, particulièrement l'écrit en FLE, selon les besoins de l'enseignant, de l'apprenant et du contexte institutionnel.

1.1. Les nouvelles technologies et les processus d'apprentissage

Réfléchir à l'impact du multimédia sur l'apprentissage des langues étrangères d'une manière générale, et celui du FLE, d'une manière spécifique, nous oblige à le concevoir, dans une perspective pédagogique, non seulement comme outil pour procurer à l'apprenant des moyens plus stimulants, plus rapides et plus efficaces afin de mieux apprendre, mais aussi comme un outil de soutien, conçu de manière à lui offrir de nouvelles capacités d'apprentissage et lui permettre d'améliorer celles qu'il possède déjà. Un tel multimédia devient un bon moyen d'extension des aptitudes et des capacités de l'utilisateur, un potentiel intéressant qui mérite d'être exploiter.

Grégoire, Bracewell & Laferrière (1996) ont recensé dans leur étude toutes les constatations des recherches effectuées depuis 1990 sur le rôle positif des TIC dans la nouvelle conception de l'enseignement- apprentissage et plus particulièrement dans leurs dimensions multimédia,

pédagogique, autonomes, authentiques, etc. Parmi ces constatations, citons les suivantes:

- les TIC ont la capacité de stimuler et développer les habiletés intellectuelles, notamment le pouvoir de créer, de raisonner, d'utiliser de manière conscientes des stratégies d'apprentissage, etc. ;
- L'intégration des TIC peut améliorer l'acquisition de connaissances en développant, face aux apprentissages, des habiletés et des attitudes reliées à ces connaissances ;
- L'usage des TIC stimule et facilite la recherche d'une information plus complète sur un tel sujet, peut trouver des solutions plus satisfaisantes à un problème donné.
- D'une manière générale, les TIC ont également le pouvoir de stimuler un plus grand nombre de relations entre diverses connaissances ou données ;
- Les nouvelles technologies favorisent la collaboration entre apprenants, que ce soit d'une même classe ou de classes d'écoles différentes, à des fins d'accès à d'autres réalisations ayant une portée réelle pour eux-mêmes et, éventuellement, pour d'autres personnes ;
- L'utilisation des nouvelles technologies offre des possibilités et une variation de simulation, de manipulation virtuelle, de représentation graphique et autres qui contribuent à une mise en relation des connaissances et qui assurent ainsi une maîtrise de nombreux apprentissages.
- L'utilisation des TIC stimule davantage la curiosité des apprenants et leur offre un sentiment d'accomplissement et de confiance face à leurs tâches scolaires.

1.2. L'intégration des nouvelles technologies : Quelles conséquences ?

L'intégration des TICE, en général, est un phénomène moderne qui s'infiltre de plus en plus dans la plupart des activités humaines. Aujourd'hui, elle force les pédagogues à repenser leurs démarches pédagogiques qui devront être élaborées de manière à tenir compte de cette évolution technologique, garantissant aux apprenants une qualité meilleure d'apprentissage.

1.2.1. Des conséquences au niveau psychologique

1.2.1.1. Effets sur la relation enseignant / élève

Intégrer les nouvelles technologies en classe modifie les organisations habituelles de travail, les modalités d'enseignement/apprentissage et la relation de l'élève avec son enseignant.

Nous pouvons facilement remarquer ce vif intérêt: dans une classe objectiviste, l'enseignant est le seul responsable à mettre à la disposition de ses apprenants des contenus définis et à leur transmettre des informations selon un rythme qu'il juge opportun. L'intégration des TICE vient pour bouleverser cette dynamique et le milieu d'apprentissage de la classe en lui donnant une touche ludique. Le savoir n'appartient plus à l'enseignant seulement. Pour avoir accès au sens, l'apprenant a la liberté de choisir son sujet de travail, d'identifier ses sources d'information et les organiser à sa façon. Il sélectionne donc ce qui l'intéresse et aborde son sujet de façon personnelle. Toutefois, il a de plus en plus besoin de son maître pour l'orienter avant d'apprendre à structurer, à organiser des données de base et à utiliser l'ordinateur de façon efficace. La relation maître / élève est donc modifiée à partir du moment où l'enseignant est beaucoup plus présent pour contrôler, rassurer et guider l'élève dans sa tâche.

1.2.1.2. Effets sur les attitudes, les croyances et les attentions des apprenants

Plusieurs recherches, notamment celle de Koohang (1989); Comber, Colley, Hargreaves et Dorn (1997); Delkcourt et Kenzie (1991); Young (2000); Haughey et Anderson (1999); Frith, Prince et Jaftha (2002) etc. démontrent que les personnes utilisant d'une manière favorable un ordinateur parviennent à apprendre davantage et plus efficacement avec cet outil que celles qui ne s'en disposent pas. Nous signalons que d'autres recherches, notamment celle de Clark (1994) Goldberg (1997); McAlpin (1998); Wisher & Priest (1998); Clarke (1999), etc. soulignent qu'il n'existe pas de différence significative au niveau de l'apprentissage (Mais notre recherche, pour confirmer ou infirmer les hypothèses émises, tente de connaître le rôle positif que jouent les TIC, essentiellement leur dimension multimédia, dans l'enseignement-apprentissage en classe de langue et non pas leur rôle négatif).

D'autres recherches portant également sur les attitudes et les croyances, comme celle de Levine et Donitsa- Schmidt (1998); Pedretti, Mayer-Smith et Woodrow (1998), démontrent que l'attitude des apprenants ayant accès à un ordinateur comme étant plus favorable envers les technologies que ceux qui ne possèdent pas ou peu d'accès; ce qui peut avoir une répercussion sur un usage positif de cet outil qui pourrait, à son tour, avoir une répercussion sur les apprentissages d'une personne (Colley et Comber, 2003; Teasdale et Lupart, 2001). De plus, ces recherches perçoivent ces apprenants d'être capables d'en faire un usage efficace et d'en tirer davantage bénéfice tout au long de leur vie (Kirkpatrick et Cuban, 2000; Marcoulides, Stocker et Marcoulides, 2004; Yang et Lester, 2004; Noyes et Garland, 2005). D'autres études tentent de démontrer que les enseignants prévoient captiver plus facilement

l'attention des apprenants lors de l'utilisation des ordinateurs en milieu scolaire. Leurs résultats sont apparues au cours du colloque « *Multimédia et construction des savoirs* », en 2000. L'exploitation de graphiques, textes, son, animation et vidéo est censée permettre une communication plus efficace et générerait une plus grande excitation pour le maintien de l'attention (Peeck, 1987).

1.2.1.3. Effets sur la motivation des élèves

De nombreuses études, comme celle de Grégoire, Bracewell et Laferrière (1996); Rockman (1998); Moseley et Heggins (1999); Passey (1999); Becker (2000); Picula (2000); Rockman et al. (2000); Coffman (2003); Harris et Kington (2002); Jeroski (2003); Lowther et al. (2003); Medeiros, (2004); Pellerin (2005) tentent à démontrer que les TIC permettent la diversification des objectifs, des projets, des résultats d'apprentissage, et que la majorité des apprenants manifestent une motivation plus élevée pour une activité d'apprentissage qui fait appel aux TIC que pour les méthodes habituelles en classe.

D'autres recherches, comme celle de Dwyer, Ringstaff et Sandholtz (1990); Baker, Gearhart et Herman (1994); Means et Olson (1995), etc. démontrent que les nouvelles technologies, en classe, augmentent la motivation des apprenants, entraînant des changements dans l'organisation de la classe; ce qui peut rendre l'élève davantage autonome, l'inciter à l'entraide avec ses pairs et faire de l'enseignant un facilitateur plus souvent qu'autre manière. Selon, le rapport de l'Office of Technology Assessment (1995), la technologie « *propose un environnement et présente des contenus d'une manière qui est plus stimulante et sollicite plus directement leur participation que ne le font les manuels et le matériel d'enseignement plus traditionnel* ».²

Par ailleurs, d'autres études attribuent quatre éléments à l'impact positif des TIC sur la motivation:

- l'utilisation d'un nouveau médium (Fox, 1988 ; Karsenti, 1999) ;
- les TIC permettent un enseignement plus individualisé (Relan, 1992) ;
- les TIC offrent des possibilités d'une plus grande autonomie pour l'apprenant (Williams, 1993; Viens et Amélineau, 1997; Karsenti, Savoie-Zajc & Larose, 2001) ;
- l'usage des TIC offre la possibilité d'une rétroaction fréquente et rapide (Wu, 1992 ; Karsenti, 1999; Karsenti, Fortin, Larose & Clément, 2002).

² - Office of Technology Assessment. (1995). *Teachers & technology: Making the connection. (Report No. IR 017 275)*. Washington, DC: Congress of the U.S. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 386 155), p. 65.

D'autres recherches relient la valeur de l'intégration de ces nouvelles technologies en classe à l'environnement, la nature et la qualité d'apprentissage qui dépend à son tour de la pédagogie qui l'accompagne. Cette intégration n'est pas seulement introduite pour stimuler l'intérêt des apprenants, mais surtout pour les aider à mieux apprendre et à développer leur potentiel; ce que confirme les propos de Tardif: *« L'école pourrait notamment escompter que l'intégration des technologies de l'information et de la communication constitue une chance unique d'influer plus significativement encore sur le sens que les élèves accordent à l'école ainsi que sur les connaissances qu'ils construisent et les compétences qu'ils développent tout en accordant une attention particulière à leur motivation scolaire et à leur développement personnel et social »*³.

Pour ces raisons les pédagogues sont aujourd'hui invités à définir les pratiques pédagogiques les plus appropriées pour que cette intégration débouche sur de meilleurs apprentissages.

1.2.1.4. Effets sur l'autonomie des élèves

Dans un environnement TICE, l'apprenant peut construire son savoir d'une manière personnelle: il peut se documenter aussi bien sur le web que par le biais du courrier électronique; il peut également identifier ses sources d'information, les multiplier sans aucun ordre préétabli et les organiser à sa manière dans le but de leur donner du sens. Contrairement à une classe objectiviste où l'enseignant est le responsable de la transmission des informations selon un rythme qu'il juge opportun; ce qui change la relation de l'apprenant avec le savoir.

Selon certains psychologues, notamment S. Vosniadou (2002), ces outils fournissent aux apprenants une plus grande responsabilité et une plus grande autonomie qui peut être une source de motivation. La raison pour laquelle, les enseignants doivent leur permettre cette liberté en les encadrant et les accompagnant à trouver par eux-mêmes les démarches qui leur permettent d'avancer dans les tâches proposées.

1.2.1.5. Effets sur les attitudes et la motivation des enseignants

Selon Hélène Knoerr (2005), les TIC *« permettent à l'enseignant de se renouveler, de repenser son enseignement, de découvrir de nouveaux outils, d'actualiser et d'enrichir les contenus de son cours, d'expérimenter de nouvelles pistes, de comparer ses expériences avec d'autres enseignants (il existe de très nombreux sites Internet pour enseignants comportant*

³- Tardif, J., (1998), *Intégrer les nouvelles technologies de l'information. Quel cadre pédagogique ?* ESF Editeur, 23, rue Truffaut 75015 Paris.

des banques d'activités, offrant des forums d'échange et de discussion, et affichant des réalisations de classes). Il peut, soit utiliser des outils tout prêts (logiciels ou activités), soit développer ses propres contenus(...) en trouvant sur Internet des matériaux linguistiques authentiques, actuels et variés, sur support textuel, graphique ou sonore, sortant ainsi du carcan trop vite désuet et par définition déconnecté de l'actualité du manuel de classe ». Knoerr (2005) trouve, aussi, que par le biais des technologies, « *l'enseignant obtient rapidement des renseignements sur la disponibilité et l'intérêt d'une grande diversité de ressources didactique et, en outre, bénéficie souvent d'un soutien pour leur utilisation* ».

1.2.2. Des effets au niveau pédagogique

1.2.2.1. La puissance de la représentation visuelle

Une des caractéristiques attractives des TICE est qu'elles utilisent beaucoup de représentations visuelles. Or, les images retiennent l'attention des élèves et sont plus parlantes pour ces derniers. Ainsi, la représentation visuelle permet une mémorisation plus rapide et plus efficace des savoirs⁴. Cependant, cette méthode doit être employée avec parcimonie afin de ne pas rendre les élèves passifs.

1.2.2.2. Les effets sur la réception/ compréhension

De nombreuses recherches tentent à montrer qu'une présentation « *multimédia* » apporte un plus à la réception – compréhension de textes. Les apprenants assistant à des présentations multimédia dans leurs cours ont l'occasion de participer à des exposés plus vivants où l'on peut retrouver des images, de la musique, des graphiques, des animations, des simulations, etc.; ce qui confirme les propos de Perreault (2000b) : « *un des avantages d'une présentation multimédia, c'est que c'est nettement moins linéaire, moins statique qu'un diaporama ou des transparents* ». ⁵

2. Méthodologie

En suivant les propos de Joseph Rézeau qui précise que : « *Si l'on compare les buts de la recherche fondamentale et ceux de la recherche-action, on voit que la première cherche à produire des connaissances tandis que la seconde vise à améliorer une situation ou une pratique* »⁶, nous avons envisagé d'effectuer une expérimentation en situation réelle de classe auprès d'élèves en 1^{ère} Année Secondaire (Tronc commun Lettres) dont leur âge varie entre

⁴ - Vincent, Cf. J., (2002), *Les TICE à l'école*, Paris. Bordas Pédagogie, p.75.

⁵ - Perreault, N., (2000), «Rencontre avec... Claude Thomassin, professeur d'administration et de techniques administratives au Cégep de Ste-Foy», *Clic*, 37, p. 13-15. [<http://clic.ntic.org/clic37/rencontre.htm>] SDM A367731 Page 12 sur 14

⁶ - Joseph RÉZEAU (2001). *Médiatisation et médiation pédagogique dans un environnement multimédia : Le cas de l'apprentissage de l'anglais en Histoire de l'art à l'université*, p. 3.

14 et 17 ans. Nous avons choisi deux groupes d'apprenants : expérimental et témoin. L'objectif est d'évaluer l'impact des NTIC dans l'enseignement - apprentissage du FLE pour le développement de la compétence scripturale.

Nous avons également mené une enquête basée sur l'analyse d'un questionnaire distribué à une centaine d'enseignants de FLE de différents établissements scolaires du cycle secondaire. L'objectif est d'évaluer leurs points de vue et propositions sur l'usage des nouvelles technologies pour un enseignement-apprentissage efficace de la production écrite.

Nous nous sommes servi d'un questionnaire comportant des questions ouvertes, semi-ouvertes et fermées de type QCM, vrai ou faux, etc.

2.1. Résultats de l'expérimentation

Analyser l'apport des NTIC se traduirait mieux en analysant les productions écrites des deux groupes sélectionnés. Cela serait plus pertinent en analysant leurs productions écrites. Dans ce sens, nous avons proposé aux apprenants un sujet de production écrite à réaliser. Nous leur avons demandés de rédiger une production écrite dans le cadre d'une évaluation continue. Nous avons choisi comme objet d'étude le fait divers de la séquence 04. Les sujets proposés étaient les suivants : « *Vous avez été témoin d'un accident de circulation. Relatez en une dizaine de lignes les circonstances de ce drame* » ; « *Vous avez assisté à un évènement troublant, rédigez un fait divers d'une dizaine de lignes relatant les faits de cet incident* » ; « *Un événement surprenant vous a marqué, racontez le en quelques lignes* ». Nous avons doté les apprenants expérimentaux d'outils technologiques (des logiciels de traitement de texte tels que Microsoft Word et Google Docs) afin de leur fournir une série d'outils qui les aident à affiner leur travail, tels que des correcteurs orthographiques, des suggestions grammaticales et des options de formatage en vue de savoir si ces derniers peuvent mieux développer leur potentiel en production écrite par rapport aux apprenants du groupe témoin qui n'ont pas bénéficié de ces dispositifs médiatisés. Les élèves expérimentaux étaient également dotés de minuteurs pour qu'ils puissent gérer efficacement leur temps et s'assurer qu'ils consacrent suffisamment de temps à chaque étape du processus d'écriture. Nous avons pu relever que les résultats des apprenants concernés par l'intégration de ces outils médiatisés sont nettement plus élevés que ceux des apprenants témoins : 89 % des apprenants du groupe expérimental ont obtenu des notes supérieures à 10/20 (avec une note moyenne de 12,54/20) ; sachant que 25% d'entre eux ont réussi à avoir des bonnes notes supérieures à 13/20. Ces apprenants étaient davantage engagés dans le processus d'apprentissage. En revanche, 32 % des élèves du groupe témoin ont obtenu des notes

supérieures à 10/20 dont 04% d'entre eux ont eu des notes supérieures à 12/20.

Par ailleurs, l'intervalle de temps consacré à la réalisation de la production écrite était beaucoup plus long chez le groupe témoin par rapport au groupe expérimental qui était plus ancré dans le travail et qui a pu réaliser un pourcentage de réussite encourageant dans un laps de temps beaucoup plus réduit. L'explication réside dans le rôle que les NTIC ont joué dans l'amélioration de la qualité de l'enseignement et de l'apprentissage des productions écrites proposées.

2.2. Résultats de l'enquête par questionnaire

« Pour obtenir des réponses, rien n'est plus naturel que de poser des questions. L'enquête par questionnaires est, à ce titre, un moyen pratique pour collecter rapidement des informations et un outil efficace d'aide à la décision. »⁷

2.2.1. Mesurer l'efficacité des NTIC

85% des enseignants questionnés (dont leur âge varie entre 22 et 37 ans) affirment que l'enseignement-apprentissage via les nouvelles technologies pourrait être plus efficace qu'un enseignement *“traditionnel”* en avançant les arguments suivants:

- Elles aident l'enseignant autant que l'apprenant à s'inscrire dans le réel et l'authenticité,
- Elles jouent un rôle motivant dans l'appropriation des savoirs,
- Elles rendent l'opération enseignement- apprentissage plus facile,
- Elles favorisent l'interaction des apprenants,
- Elles améliorent l'implication et la concentration des élèves et libèrent leur imaginaire en leur offrant l'occasion de mieux écrire.

Toutes fois, (15%) parmi eux (dont leur âge varie entre 48 et 52 ans) donnent des réponses négatives, déclarant que l'enseignant reste le meilleur *“gérant”* du cours et le meilleur intermédiaire qui révèle les ambiguïtés et résout les difficultés.

2.2.2. Les nouvelles technologies au service de l'écrit

Il est intéressant de constater que la plus part enseignants interrogés ont une vision positive quant à l'utilisation des NTIC comme outils pédagogiques. (97,7%) d'entre eux soulignent que les étudiants peuvent accéder au matériel et aux ressources pédagogiques de n'importe quel endroit dans le monde et à n'importe quel moment. Cela permet une expérience d'apprentissage plus personnalisée, selon le rythme de chacun d'eux, répondant à leurs

⁷ - www.surveystore.info/.../enquete-par-questionnaire.asp

besoins et préférences.

2.2.3. Le rôle que jouent les NTIC face aux difficultés rencontrées lors des séances de productions écrites

L'analyse des réponses nous a permis de saisir que 85,71% des enseignants interrogés sont conscients des avantages d'un apprentissage intégrant les NTIC. Les réponses les plus souvent évoquées sont les suivantes :

- L'utilisation de certains outils d'écriture correcteurs grammaticaux aident les étudiants à identifier et à corriger les erreurs de leurs écrits,
- Les correcteurs grammaticaux sont conviviaux et facilement accessibles, ce qui les rend adaptés aux étudiants de tous niveaux,
- Ces outils d'écriture en ligne contribuent au développement des compétences linguistiques en mettant en évidence les erreurs courantes et en proposant des suggestions d'amélioration,
- Ces outils sont conçus pour détecter les erreurs telles que les temps de verbe, l'accord sujet-verbe, la ponctuation etc. en fournissant des explications et des suggestions d'amélioration
- Ce processus d'apprentissage contribue au développement des compétences linguistiques, permettant aux apprenants d'apprendre de leurs erreurs et d'améliorer progressivement leur grammaire et leurs compétences rédactionnelles.

Discussion

Recenser les potentialités des nouvelles technologies et saisir leur apport au niveau de l'enseignement et à l'apprentissage de la production écrite est une question complexe d'où le besoin de se servir de modèles théoriques et méthodologiques pouvant servir de canevas pour mener à bien le processus d'intégration dans toutes ses dimensions.

Cette étude a tenté de démontrer qu'en introduisant dans les séances de productions écrites les NTIC, les élèves peuvent devenir des scripteurs plus confiants et plus compétents en apprenant à utiliser des stratégies d'écriture dans un environnement numérique, à structurer et à organiser leurs écrits en fonction de leurs préférences et leurs besoins; ce qui les conduira à une plus grande réussite. C'est pourquoi les apprenants doivent également acquérir des compétences en matière de collaboration numérique et apprendre à communiquer et à collaborer efficacement avec leurs pairs.

À travers notre expérience, nous avons pu vérifier que le rôle que jouent les nouvelles technologies dans l'amélioration de l'enseignement/apprentissage de la production de l'écrit. Les séances de productions écrites semblent particulièrement touchées par ces nouvelles pratiques qui encouragent la créativité et l'autonomie des apprenants.

Il s'avère que l'évolution en matière d'utilisation des TICE pour l'enseignement-apprentissage des langues peut être mise en regard avec l'évolution des développements technologiques, et avec celle des approches didactiques. Toutefois, il faut une exploitation judicieuse et efficace de ce dispositif médiatisé qui doit être guidée par des méthodes et des approches, selon les objectifs de l'activité didactique et les besoins réels des apprenants.

Conclusion :

Les nouvelles technologies recèlent des potentiels attractifs très forts qui pourraient être mis au profit des apprenants dans leur milieu scolaire et plus particulièrement dans un cours de langue étrangère. Elles peuvent sans doute apporter des avantages considérables à la didactique des langues. Toutefois, il faut une exploitation judicieuse et efficace de ce dispositif médiatisé qui doit être guidée par des méthodes et des approches, selon les objectifs de l'activité didactique et les besoins réels des apprenants.

Ce qui est important à retenir c'est que les nouvelles technologies ne sont qu'un outil et ne s'auraient être efficaces en elles-mêmes; c'est plutôt leur utilisation qui devrait être efficace. L'objectif d'apprentissage et la méthodologie qui les sous-tendent doivent conduire au choix de la technologie et non l'inverse, comme le rappellent Walckiers et De Praetere : « Les technologies ne sont rien sans les personnes qu'elles doivent servir »⁸.

Références bibliographiques

- ALLEN, N., (2012), « Enseigner explicitement des métastratégies interprétatives en didactique de l'oral et de la lecture au 2 cycle du secondaire avec l'album pour la jeunesse ». Mémoire de maîtrise. Université du Québec à Montréal, Montréal.
- BABLON, F., (2004), Enseigner une langue étrangère à l'école. Edition Hachette. Paris.

⁸ Walckiers, M. & De Praetere, T., (2004) « L'apprentissage collaboratif en ligne, huit avantages qui en font un must ». *Distances et Savoirs*, vol. 2, n° 1, p. 73.

- BARON, G. L., De la Passardière B., (1991), *Médias, Multi et Hypermédias pour l'apprentissage : points de repères sur l'émergence d'une communauté scientifique*. DESMONS, F., JOURDAN, S., FERCHAUD, F. et al., (2005), *Enseigner le FLE français langue étrangère : Pratique de classe*. Paris : Belin.
- HIRSCHSPRUNG, N., (2005), *Apprendre et enseigner avec le multimédia*.
- PUDELKO, B., LEGROS, D. & GEORGET, P., (2002), « Les TIC et la construction des connaissances », In Legros, D. & Crinon, J. (dir.) *Psychologie des apprentissages et multimédia*. Paris, Armand Colin
- ROBERT, J-P., (2008), Dictionnaire pratique de didactique du FLE, nouvelle édition, revue et augmentée.
- TARDIF, J., (1998), *Intégrer les nouvelles technologies de l'information. Quel cadre pédagogique ?* ESF Editeur, 23, rue Truffaud 75015 Paris.
- VINCENT, Cf. J., (2002), *Les TICE à l'école*, Paris. Bordas Pédagogie
- ZHANG, Y., (2010), *L'intégration des TICE à l'enseignement /apprentissage du FLE en milieu universitaire chinois : leur apport au développement de la compréhension orale des étudiants*. Thèse, Université de Nantes.